

1. OUTILS ET TECHNIQUES D'ÉVALUATION

Les outils et techniques d'évaluation sont nombreux et divers: questions orales, questionnaires écrits, grilles d'observation, tests, exercices, discussions de groupe, etc. Ils sont différents, suivant qu'ils servent à évaluer des connaissances (savoir), des habiletés (savoir-faire) ou des comportements (savoir-être), suivant que l'on veut se contenter d'une évaluation approximative ou que l'on vise une évaluation plus précise, plus rigoureuse. Mentionnons ici les plus couramment utilisés.

- **Questions orales ponctuelles.** Technique servant à vérifier si ce qui est enseigné est compris, si les explications fournies sont bien saisies, si l'apprentissage visé est bien engagé. Couramment utilisée par tous les «éducateurs» ou «éducatrices», elle permet de déceler à temps les difficultés de l'apprentissage ou les insuffisances de l'enseignement.

Les questions ponctuelles peuvent s'adresser au groupe en général ou à tel participant en particulier. Il faut aussi être attentif aux questions posées à l'animatrice : elles peuvent être considérées comme un *feed-back* informatif sur la marche aisée ou malaisée de la personne apprenante dans son apprentissage. Qu'elles viennent de l'animatrice ou qu'elles viennent de l'apprenant, les questions orales servent essentiellement à obtenir ou à fournir des informations à chaud sur les progrès ou les piétinements dans l'apprentissage.

- **Questions écrites et tests à correction objective.** Techniques habituellement utilisées en éducation, pour vérifier et faciliter soit la maîtrise de l'orthographe de mots (dictée), soit la compréhension de textes, soit l'acquisition de connaissances particulières. Elles sont utilisées tantôt comme stratégie d'enseignement et d'apprentissage, tantôt comme moyen d'évaluation; elles peuvent servir soit comme **exercices d'apprentissage** ou comme **tests de vérification d'acquisitions**.

Les questions doivent être courtes et précises, surtout en alpha, et appeler des réponses brèves et précises. Quant aux textes mutilés, ils doivent être complétés, soit à partir du vocabulaire propre de la participante ou du participant, soit à partir d'un choix de réponses proposées.

Mentionnons:

- question directe à réponse brève (voir exemples 1 et 2)
- question à choix de réponses (voir exemple 3)
- test mutilé à compléter (voir exemples 4 et 5)
- question à appariement ou technique d'association (voir exemple 6)

Il existe diverses techniques d'association :

Associer mot et image :

ex. avion



Associer mot et définition :

ex. voiture



véhicule privé de transport

Associer messages et symboles :

ex. interdit de fumer



QUESTION À RÉPONSE BRÈVE : EXEMPLE 1

*La bonne porte**

Chantal est dans la rue. Elle s'arrête. Elle tourne la tête. Elle regarde une porte. Elle lit un numéro. Chantal se décide. Elle avance vers la porte. Elle a le visage rouge comme une tomate.

Chantal a un but: elle va apprendre à lire et à écrire. Un jour, elle a fait un rêve. Dans le rêve, elle a lu tout un livre. Elle s'est décidée le lendemain à s'inscrire à un cours.

Chantal est devant la porte. On ouvre la porte. Chantal entre. On lui dit: «Tu as frappé à la bonne porte.» Chantal se sent déjà chez elle. Elle est au Centre de lecture et d'écriture.

1. À l'aide du texte, réponds, par écrit, aux questions suivantes:

- A) Chantal a un but. Elle va apprendre quoi?
- B) Qu'est-ce que Chantal a fait dans son rêve?
- C) Qu'est-ce qu'on dit à Chantal, après lui avoir ouvert la porte?

*CLÉ. Test notionnel, méthode phonétique, juillet 1990, à partir d'un extrait tiré de **Nouvelles du monde** par LE TOUR DE LIRE.

QUESTION À RÉPONSE BRÈVE : EXEMPLE 2*

Notions à vérifier	On pourrait plutôt dire sans équivoque:
<p>22</p> <p>Où sont les dizaines? _____</p> <p>Où sont les unités? _____</p>	<p>Quel nombre représente les dizaines?</p> <p>Lequel représente les unités?</p>
<p>105</p> <p>Où sont les dizaines? _____</p> <p>Où sont les unités? _____</p> <p>Où sont les centaines? _____</p>	<p>Quel nombre représente les dizaines?</p> <p>Lequel représente les unités?</p> <p>Lequel représente les centaines?</p>
<p>824</p> <p>Où sont les dizaines? _____</p> <p>Où sont les unités? _____</p> <p>Où sont les centaines? _____</p>	<p>Quel nombre représente les dizaines?</p> <p>Lequel représente les unités?</p> <p>Lequel représente les centaines?</p>
<p>1992</p> <p>Où sont les dizaines? _____</p> <p>Où sont les unités? _____</p> <p>Où sont les centaines? _____</p> <p>Où sont les unités de mille? _____</p>	<p>Quel nombre représente les dizaines?</p> <p>Lequel représente les unités?</p> <p>Lequel représente les centaines?</p> <p>Lequel représente les unités de mille?</p>

*LA JARNIGOINE, Pré-tests 1988-1989

QUESTION À CHOIX DE RÉPONSES : EXEMPLE 3

*La bonne porte**

Chantal est dans la rue. Elle s'arrête. Elle tourne la tête. Elle regarde une porte. Elle lit un numéro. Chantal se décide. Elle avance vers la porte. Elle a le visage rouge comme une tomate.

Chantal a un but: elle va apprendre à lire et à écrire. Un jour, elle a fait un rêve. Dans le rêve, elle a lu tout un livre. Elle s'est décidée le lendemain à s'inscrire à un cours.

Chantal est devant la porte. On ouvre la porte. Chantal entre. On lui dit: «Tu as frappé à la bonne porte.» Chantal se sent déjà chez elle. Elle est au Centre de lecture et d'écriture.

À l'aide du texte, coche Vrai ou Faux

	Vrai	Faux
A) Chantal est dans un parc	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B) Un jour Chantal a fait un rêve: elle a lu tout un livre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C) Chantal a décidé de s'inscrire à un cours	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D) Chantal a frappé à la porte du Centre de lecture et d'écriture	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

*CLÉ, Test notionnel, méthode phonétique, juillet 1990, à partir d'un extrait tiré de **Nouvelles du monde** par LE TOUR DE LIRE.

TEXTE MUTILÉ À COMPLÉTER : EXEMPLE 4*La bonne porte**

Chantal est dans la rue. Elle s'arrête. Elle tourne la tête. Elle regarde une porte. Elle lit un numéro. Chantal se décide. Elle avance vers la porte. Elle a le visage rouge comme une tomate.

Chantal a un but: elle va apprendre à lire et à écrire. Un jour, elle a fait un rêve. Dans le rêve, elle a lu tout un livre. Elle s'est décidée le lendemain à s'inscrire à un cours.

Chantal est devant la porte. On ouvre la porte. Chantal entre. On lui dit: «Tu as frappé à la bonne porte.» Chantal se sent déjà chez elle. Elle est au Centre de lecture et d'écriture.

Choisis et écris le bon mot pour compléter la phrase:

rue	tomate
cours	chez

- A) Chantal est dans la _____ .
- B) Elle a le visage rouge comme une _____ .
- C) Elle s'est décidée à s'inscrire à un _____ .
- D) Chantal se sent déjà _____ elle.

*CLÉ, **Test notionnel**, méthode phonétique, juillet 1990, à partir d'un extrait tiré de **Nouvelles du monde** par LE TOUR DE LIRE.

TEXTE MUTILÉ À COMPLÉTER : EXEMPLE 5

Choisis et écris le bon mot pour finir la phrase *:

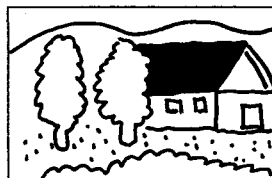
route va
chaud village

1. Nicole roule à vélo sur la _____ .
2. Une chaloupe _____ sur l'eau.
3. L'Original est un grand _____ .
4. L'été il fait très _____ .

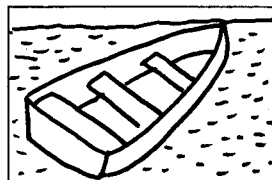
*CLÉ, Test notionnel, méthode phonétique, juillet 1990.

QUESTION À APPARIEMENT : EXEMPLE 6

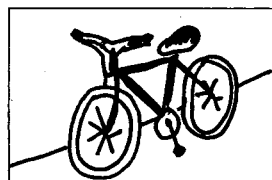
Nicole a acheté un vélo



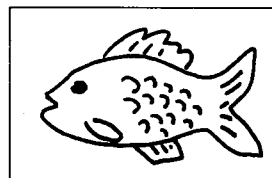
Nicole va à la pêche



Cet été Nicole achète
une chaloupe



Nicole vit à l'Orignal



Épreuves de raisonnement et de créativité :

- création de mots à partir de syllabes données
 - construction de phrases à partir de situations imaginées
 - mise en ordre de phrases dont les éléments ont été interchangés
 - composition de texte ou imagination d'une histoire
 - dialogue de bande dessinée à compléter
 - jeu de mots cachés ou de mots croisés, jeu de «scrabble», etc.
 - problèmes raisonnés pour évaluer la capacité de faire des liens logiques
-
- **La discussion de groupe**, conçue comme situation d'apprentissage où les participantes et participants doivent chercher et donner une réponse à un problème posé. Elle permet d'observer l'aptitude à exprimer clairement des idées, à respecter les règles du jeu de la communication sociale, à développer un raisonnement logique, à exprimer un jugement critique, à faire montre d'attitude démocratique, etc.¹
-
- **L'observation de la participante ou du participant en action ou au travail**. Cette technique permet d'observer et de constater des habitudes de travail, des comportements, des difficultés d'apprentissage. Elle permet surtout de recueillir des informations utiles sur le savoir-être et le savoir-faire. Une **grille d'observation** pré-établie favorise la cueillette rapide des informations désirées.
-
- **L'auto-évaluation assistée**. On aide la participante ou le participant à s'auto-évaluer en lui fournissant pour cela des grilles d'appréciation détaillées de ses apprentissages. Cette auto-évaluation peut porter sur son investissement en temps et en efforts dans sa propre formation, sur ses apprentissages d'ordre cognitif, affectif, fonctionnel et social. Il faudrait entreprendre cette auto-évaluation **en référence aux objectifs de la participante ou du participant tels qu'exprimés en début de formation** et dans le sens du transfert des acquis dans la vie quotidienne: que puis-je faire maintenant dans le quotidien que je ne pouvais pas faire avant ma participation au centre d'alpha? Quelle répercussion ma formation a-t-elle sur ma croissance personnelle et sur mon implication sociale?

TEST SUR LA CRÉATIVITÉ : EXEMPLE DE LA BANDE DESSINÉE*

Consigne : Pour chaque dessin, exprime en une phrase ce que le personnage pourrait répondre à l'autre.



*Création d'une animatrice à la session de formation sur l'évaluation de l'hiver 1991.

TEST SUR LA CRÉATIVITÉ : EXEMPLE DU MOT CACHÉ*

C	O	U	D	E	H	N	G
E	H	O	F	T	E	O	O
R	R	A	M	E	U	S	R
E	E	T	L	T	R	S	P
I	N	I	E	O	E	I	E
V	E	R	U	P	U	O	C
I	M	I	E	U	X	P	H
R	T	F	I	G	U	R	E

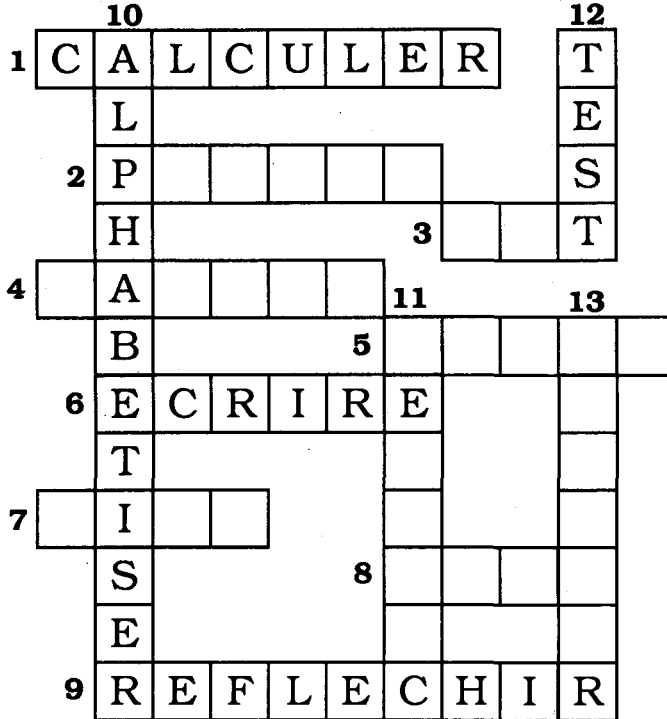
CHALOUPE
COUDE
COUPURE
DORÉ
FIGURE
GOÛT
HEUREUX
MIEUX

PÊCHE
POISSON
RAME
RENÉ
RITA
RIVIÈRE
TÊTE

1. Trouvez le mot caché
2. Faites une phrase avec ce mot. La phrase doit comprendre au moins un autre mot de la liste ci-dessus.

*Création d'une animatrice à la session de formation de l'hiver 1991.

TEST SUR LA CRÉATIVITÉ : EXEMPLE DES MOTS CROISÉS*



1. Compter
2. Réfléchir
3. Les phrases en sont faites
4. Dire
5. Les verbes en ont souvent
6. Rédiger une lettre
7. Prendre connaissance d'un message écrit
8. Endroit
9. Méditer
10. Apprendre à lire et à écrire
11. Niveau
12. Examen
13. Apprécier la valeur de quelque chose

*Création d'une animatrice à la session de formation de l'hiver 1991.

**TEST SUR L'APTITUDE AU RAISONNEMENT :
EXEMPLE DES PROBLÈMES RAISONNÉS***

Je vais à l'épicerie. J'achète du savon à vaisselle à 2,59 \$, un sac de farine à 1,79 \$, un sac de sucre à 2,19 \$ et une boîte de thon à 2,59 \$. Combien me coûtent mes achats en tout?

Choix de l'opération _____

Calculs _____

Je passe ensuite à la caisse. Dans mon porte-monnaie, j'ai 10 \$. Combien me restera-t-il d'argent quand j'aurai payé mes achats?

Choix de l'opération _____

Calculs _____

Je vais à la fruiterie. J'achète 3 sacs d'oranges à 1,99 \$ chacun. Combien mes oranges vont-elles me coûter en tout?

Choix de l'opération _____

Calculs _____

J'achète aussi 4 pamplemousses. Ça me coûte 2 \$. À quel prix revient 1 pamplemousse?

Choix de l'opération _____

Calculs _____

*LA JARNIGOINE, pré-tests 1988-89.